

Le 6 décembre 2012

December 6, 2012

Coram : Les juges LeBel, Karakatsanis et  
Wagner

Coram: LeBel, Karakatsanis and Wagner JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Isabelle Martin

Isabelle Martin

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Commission des relations du travail,  
Syndicat des enseignantes et enseignants du  
CEGEP d'Alma (FNEEQ-CSN) et Collège  
d'enseignement général et professionnel  
d'Alma

Commission des relations du travail, Syndicat  
des enseignantes et enseignants du CEGEP  
d'Alma (FNEEQ-CSN) and Collège  
d'enseignement général et professionnel  
d'Alma

Intimés

Respondents

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel du Québec  
(Québec), numéro 200-09-007722-124,  
2012 QCCA 1195, daté du 22 juin 2012, est  
rejetée avec dépens en faveur des intimés  
Syndicat des enseignantes et enseignants du  
CEGEP d'Alma et Collège d'enseignement  
général et professionnel d'Alma.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal of Quebec  
(Québec), Number 200-09-007722-124, 2012  
QCCA 1195, dated June 22, 2012, is  
dismissed with costs to the respondents  
Syndicat des enseignantes et enseignants du  
CEGEP d'Alma and Collège d'enseignement  
général et professionnel d'Alma.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.